

# DÉCOUVRIR LE PATRIMOINE

GRANGES  
PRIX WAKKER  
2008

UNE PROMENADE EN COMPAGNIE DE PATRIMOINE SUISSE  
RÉALISÉE EN COLLABORATION AVEC SA SECTION SOLEUROISE ET LA VILLE DE GRANGES

SCHWEIZER HEIMATSCHUTZ  
PATRIMOINE SUISSE  
HEIMATSCHUTZ SVIZZERA  
PROTECCIUN DA LA PATRIA

Baloise Bank SoBa

bis

## GRANGES

A la fin du XIX<sup>ème</sup> et au début du XX<sup>ème</sup> siècle, l'ère de l'industrialisation a rapidement transformé en ville le village de Granges d'antan. Après l'époque de haute conjoncture des années 1950 et 1960, l'endroit a connu après 1974 et jusqu'au début des années 80 une très mauvaise passe suite au déclin de l'horlogerie. La structure difficile de ce village urbanisé, l'importance du volume du trafic et la situation économique problématique ont confronté la Ville de Granges à de lourds défis qu'elle s'est employée à relever efficacement au cours de ces dernières années. C'est ainsi que les autorités de Granges ont pris depuis 1996 des mesures urbanistiques d'entretien du patrimoine construit et de revalorisation des routes et places. Le Prix Wakker de Patrimoine suisse de cette année récompense leur démarche pragmatique et leur persévérance.

Cette publication est une invitation à venir flâner en notre compagnie dans les rues de la ville lauréate du Prix Wakker de cette année. Découvrez avec nous quelques-uns des témoins architecturaux les plus représentatifs de son passé, dont quelques remarquables réalisations d'après-guerre – les bains de plein air « im Bühl », le collège « Haldenschulhaus » ou le « Parktheater ». L'itinéraire passe devant les immeubles de l'industrie horlogère et les bâtiments de la gare particulièrement caractéristiques de la ville de Granges. L'architecture contemporaine est aussi au rendez-vous – à l'exemple de l'extension du Kunsthaus et de la transformation du home pour personnes handicapées Rodania.

Découvrez avec nous la richesse architecturale de Granges et quelques aperçus de l'histoire mouvementée de cette ville. Patrimoine suisse vous souhaite beaucoup de plaisir !



## 1. HOME POUR HANDICAPÉS RODANIA

Riedernstrasse 8  
2005/06, Architektengemeinschaft Biel\_97

En situation centrale, à proximité immédiate de la gare de Granges-Sud, la fondation « Stiftung für Schwerbehinderte Grenchen » tient un foyer de jour et un home pour invalides. L'ancienne usine de montres Rodania, rénovée, abrite l'administration et le foyer de jour. Dans la partie méridionale de la parcelle, deux nouveaux bâtiments (de 2006) aménagés en home peuvent accueillir 42 personnes gravement handicapées.

Suite à un concours d'architecture auquel avaient participé 90 bureaux de toute la Suisse et de l'étranger proche, cet ensemble convainc par son architecture contemporaine rationnelle parfaitement adaptée aux besoins des invalides et son esthétique dépourvue d'exagération. Les deux immeubles neufs, revêtus de plaques d'éternit sombre et structurés par des bandes horizontales de béton clair, respirent une élégance réservée. Les extérieurs généreusement aménagés off-



rent une qualité de vie élevée en adéquation avec le souci d'ouverture de la fondation. La transformation de l'ancienne usine horlogère Rodania a permis d'assainir un bâtiment des

années 50 dans le respect de ses caractéristiques architectoniques, et de le conjuguer harmonieusement avec la nouvelle architecture du home.

## 2. KUNSTHAUS – MUSÉE DES BEAUX-ARTS

Freiestrasse 2/Bahnhofstrasse 53  
1863; 2007/08, Stäubli Architekten AG, Soleure

Le docteur Josef (II) Girard (1803-69), médecin et politicien, fonda avec un ami la firme « Girard Frères & Kunz », berceau de l'industrie horlogère à Granges. En 1863, il se fit construire à proximité immédiate de la gare une maison de maîtres entourée d'un grand parc. Ce bâtiment classiciste bien proportionné a été ultérieurement transformé en école, puis dès 1984 en musée des beaux-arts, sous le nom de Kunsthaus Grenchen.

Grâce à une aile supplémentaire, le Kunsthaus offre depuis mai 2008 des possibilités de présentation très améliorées de ses 10 000 objets, des gravures originales avant tout. Avec une forme légèrement sinuieuse et les bandeaux d'acier entrelacés de ses façades, l'immeuble reprend avec assurance les tendances actuelles de l'architecture suisse contemporaine. Le foyer vitré de l'entrée donne



au sud, sur la gare. Le parc est orienté vers la ville. Orné de sculptures et ouvert au pu-

blic, il constituera désormais un lieu d'art et de rencontre.

## 3. LA TOUR DU HALLGARTEN

Bahnhofstrasse 52/54  
1952/53, O. Becherer, Zurich



Au lendemain de la Deuxième guerre mondiale, Granges a vu fleurir son industrie horlogère. La population ouvrière affluait, à tel point qu'il devint difficile de la loger. On décida pour y remédier de construire des tours d'habitation. C'est au milieu du XX<sup>ème</sup> siècle

## 4. SIÈGE CENTRAL DE BREITLING SA

Schlachthausstrasse 2/Moosstrasse 5  
1952, Theo Mäder, Bienne; 1999/2000, Alain Porta, Lausanne, Martial Viret, Bienne

que furent construites les tours résidentielles SORAG de la Marktplatz (1950/52), Hallgarten (1952/53) et Ruffini (1963/65, no 7). Le bâtiment de 10 étages du Hallgarten est typique des années 50 et caractéristique du site de Granges. Sa valeur réside avant tout dans le tableau global qu'il constitue avec l'hôtel-restaurant Bahnhof (1953, Karl Joh. Grässle) et le bâtiment de la gare de Granges-Sud (1949, Alfred Ramseyer). Cet ensemble – bien que modifié à différentes reprises – offre un exemple intéressant de l'architecture d'après-guerre.

## 5. TRIBUNE DU FC GRANGES

Bühlstrasse 21  
1962, Carlo Campoleoni et A. Christen, ingénieurs Stocker, Buser et Schneider



tion moderne. Le cube septentrional de la Moosstrasse est neuf. Le bâtiment méridional de la Schlachthausstrasse date des années 50. Lors des transformations, l'expression architectonique du nouveau bâtiment au nord a été largement reprise pour l'ensemble. Grâce à l'uniformité du langage architectural adopté, avec analogie des proportions et des matériaux choisis, le complexe paraît construit d'un seul bloc. La grande différence d'âge entre les deux bâtiments n'apparaît guère.

## 6. PISCINE DE PLEIN AIR

Neumattstrasse 30  
1956, Beda Hefli, Fribourg

La piscine « im Bühl » de Granges figure à juste titre parmi les plus beaux bains de plein air de Suisse. Le grand et beau parc planté de vieux arbres et le bassin ingénieusement intégré dans l'ensemble, mais aussi l'architecture d'aspect légère et moderne si typique des années 50, justifient pleinement ce jugement. La piscine est l'œuvre d'un spécialiste renommé en la matière : Beda Hefli. Trois éléments majeurs caractérisent ces bains : la forme élégante en L du bâtiment de l'entrée et des vestiaires, le bassin avec sa tribune et la tour en béton marquante du plongeur, mais aussi le restaurant du jardin avec le bassin des non-nageurs en forme de fer à cheval.

La piscine a été assainie par étapes de 1999 à aujourd'hui. Elle illustre le soin qu'apporte la commune Wakker de Granges à l'entretien de ses bâtiments des années 50. L'installation respire encore le charme de l'époque, mais offre par ailleurs tout ce qu'on attend aujourd'hui d'une piscine en plein air.

## 8. VIADUC DU MÖSLI

1911-15

Le viaduc du Mösl, long de 288 mètres, témoigne de la rapide transformation du village de Granges en important centre industriel au début du XX<sup>ème</sup> siècle. Il repose sur 14 puissantes arches de pierre et deux poutres à treillis. La dimension et les proportions équilibrées du viaduc du Mösl en font l'un des monuments les plus impressionnants de la ville. Avec l'inauguration, en 1915, du tunnel du Grenchenberg, Granges se voyait reliée à la

## 7. LE PATRIMOINE ME TIENT À COEUR. JE DÉSIRES SOUTENIR LES ACTIVITÉS DE PATRIMOINE SUISSE ET EN DEVENIR MEMBRE.

LA COTISATION ANNUELLE, Y COMPRIS L'ABONNEMENT AUX 4 NUMÉROS DE LA REVUE «HEIMATSCHUTZ/SAUVEGARDE», EST DE CHF 50.-.

MERCI DE BIEN VOULOIR M'ADRESSER D'AUTRES DOCUMENTS D'INFORMATION SUR PATRIMOINE SUISSE

NOM / PRÉNOM :

RUE / NO :

NO POSTAL / LIEU :

PROFESSION / ANNÉE DE NAISSANCE :

DATE / SIGNATURE :

## 7. LE PATRIMOINE RUFFINI ET SA TOUR

Ruffinistrasse 1-4  
1963-65, Schütz Rügsegger Christen, Soleure/Zurich/Granges

Tout comme le bâtiment du Hallgarten (no 3), le quartier Ruffini, sis entre voie de chemin de fer et route de Bienne, était une réponse à la grave pénurie de logements au lendemain de la Deuxième guerre mondiale, particulièrement importante à Granges. La population avait passé en deux décennies de 12 650 personnes (en 1950) à 20 051 en 1970. Et la population active augmentait de 47 000 à 73 000 personnes durant la même période. Le quartier de la Ruffinistrasse comble une tour de 16 étages et trois bâtiments transversaux de 5 étages. Typique de l'époque : le recours, pour les façades, à des éléments en brique visible de la hauteur d'un étage, et les surfaces de verdure généreuses entre les bâtiments. Le plan en coupe de la tour, presque en forme de croix, permet un éclairage optimal des logements.



## 9. PARKTHEATER

Lindenstrasse 41  
1953-55, Ernst Gisel, Zurich

Le Parktheater est niché au cœur d'un parc d'arbres anciens. La salle des spectacles et l'aile de la salle communale et du restaurant se dressent à angle droit. Ce projet avait été choisi en 1949 à l'issue d'un concours remporté par l'architecte Ernst Gisel, alors encore inconnu, mais ne fut réalisé que quelques années plus tard. Bien que marquant et autonome, le Parktheater trahit l'influence de l'architecte finlandais Alvar Aalto. Tout comme le centre communal de Säynätsalo (Finlande, 1952), le Parktheater combine modestie et monumentalité. Le bâtiment en brique repose sur un plan simple, mais apparaît complexe et enchâtelé du fait de la juxtaposition de plusieurs corps de bâtiments et de la présence de pans de toiture très marquants. Le Parktheater, bien entretenu et très fréquenté par la population, est le bâtiment des années 50 qui fait par excellence la fierté de Granges. Connu loin au-delà de la région, il se présente toujours dans son état original.

## A PROPOS DE PATRIMOINE SUISSE

Patrimoine suisse (Schweizer Heimatschutz) est la première organisation suisse sans but lucratif du domaine de la culture architecturale. Nous sommes une association de 27 000 membres et donateurs qui a été créée en 1905 en tant qu'organisation faitière de 25 sections cantonales. Nous nous engageons pour préserver de la démolition et faire revivre des monuments architecturaux de différentes époques. Nous favorisons aussi le choix d'une architecture moderne de qualité lors de la construction de nouveaux bâtiments. Par nos publications, nous informons la population sur les trésors du patrimoine architectural suisse. Nous décernons chaque année le Prix Wakker à une commune pour ses prestations exemplaires en matière de développement urbain. Avec le produit de la vente de l'Ecu d'Or, nous soutenons depuis des décennies des projets exemplaires de protection du patrimoine et de la nature. www.patrimoine-suisse.ch

## 8. VIADUC DU MÖSLI

1911-15

Le viaduc du Mösl, long de 288 mètres, témoigne de la rapide transformation du village de Granges en important centre industriel au début du XX<sup>ème</sup> siècle. Il repose sur 14 puissantes arches de pierre et deux poutres à treillis. La dimension et les proportions équilibrées du viaduc du Mösl en font l'un des monuments les plus impressionnants de la ville. Avec l'inauguration, en 1915, du tunnel du Grenchenberg, Granges se voyait reliée à la

## 9. PARKTHEATER

Lindenstrasse 41  
1953-55, Ernst Gisel, Zurich

Le Parktheater est niché au cœur d'un parc d'arbres anciens. La salle des spectacles et l'aile de la salle communale et du restaurant se dressent à angle droit. Ce projet avait été choisi en 1949 à l'issue d'un concours remporté par l'architecte Ernst Gisel, alors encore inconnu, mais ne fut réalisé que quelques années plus tard. Bien que marquant et autonome, le Parktheater trahit l'influence de l'architecte finlandais Alvar Aalto. Tout comme le centre communal de Säynätsalo (Finlande, 1952), le Parktheater combine modestie et monumentalité. Le bâtiment en brique repose sur un plan simple, mais apparaît complexe et enchâtelé du fait de la juxtaposition de plusieurs corps de bâtiments et de la présence de pans de toiture très marquants. Le Parktheater, bien entretenu et très fréquenté par la population, est le bâtiment des années 50 qui fait par excellence la fierté de Granges. Connu loin au-delà de la région, il se présente toujours dans son état original.



A découper et envoyer à : Patrimoine suisse, case postale, 8032 Zurich

## 10. PLACE DU MARCHÉ ET ZONE PIÉTONNE

Place du Marché (Marktplatz)

**1999, Bart & Buchhofer, Bienne, architecte-paysagiste Christoph Hüslér, Lausanne**

La revalorisation de l'espace public, un souci de longue date de la Ville de Granges, a débuté lors de la remarquable transformation de la Place du Marché en 1999. Avec son toit marquant, la place est devenue le nouveau lieu d'identification au centre ville. Depuis l'ouverture de l'autoroute en 2002, le centre de Granges ne subit plus le trafic de transit, et les mesures d'accompagnement préparées de longue date ont pu être réalisées sans délai. Des efforts conjugués ont permis de retravailler l'aspect des rues et d'aménager un centre accueillant aux passants.

Bien que partiellement encadrée de bâtiments hétérogènes, dont la tour dominante du Centro et le bâtiment ETA, la Place du Marché apparaît comme un espace urbain défini. Cette grande surface dégagée accueille les fêtes, les concerts, le marché hebdomadaire... Quelques éléments d'aménagement particulièrement marquants se dégagent de



l'ensemble : le vaste abri que les gens nomment le « Stadtdach », le petit parc boisé et la longue fontaine au bord de laquelle viennent s'asseoir les flâneurs et dont la masse hori-



zontale fait ressortir la déclivité de l'endroit. La Place du Marché et la zone piétonne témoignent du soin que les autorités de Granges portent à l'entretien de l'espace public.

## 11. ÉGLISE ZWINGLI ET PAROISSE

Zwinglistrasse 9, 11

**Eglise Zwingli (Zwinglikirche) : 1923, Karl Indermühle, Berne**

**Paroisse (Kirchgemeindehaus) : 1965-67, Hans Peter Bäschlin, Granges**

L'église Zwingli sobre et discrète est une œuvre de Karl Indermühle, connu comme l'architecte de la Friedenskirche à Berne (1917-20) et du collège Stapfenacker à Bümpliz (1932), mais aussi comme architecte en chef de la Cathédrale. Il a été membre fondateur du Heimatschutz bernois et militant



actif pour la sauvegarde du patrimoine construit et la promotion de l'architecture contemporaine.

La maison de paroisse de Granges, appelée Zwinglihaus, est reliée à l'église par une cour centrale, lieu de recueillement à l'abri du bruit de la ville. La Zwinglihaus a été dotée au milieu des années 60 d'un local supplémentaire destiné à la paroisse protestante. La grande salle accueille 360 personnes et donne sur un vaste foyer. Des œuvres des artistes Peter Travaglini (fontaine en granit tessinois et poignées de porte) et Walter Emch (fresque) enrichissent l'architecture du bel ensemble.

## 12. HÔPITAL RÉGIONAL

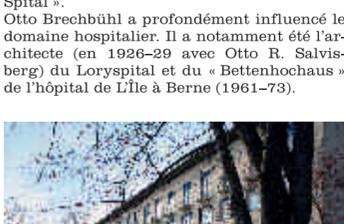
Jurastrasse 102

**1952/53, Otto Brechbühl, Berne**

Pour l'hôpital régional de Granges, cinq bureaux d'architectes avaient participé au concours, et le projet choisi fut celui de l'architecte Otto Brechbühl. L'inauguration de ce bâtiment moderne et rationnel eut lieu

le 27 juin 1953. Avec le Parktheater (no 9) et le collège Haldenschulhaus (no 21), l'hôpital est pour beaucoup dans la perception de Granges comme centre régional important. L'hôpital a été agrandi en 1982 par l'adjonction d'un bâtiment appelée « Nouvel Hôpital » (architectes R. + K. Landolt, Zurich et Niggli & Güttnicht, Granges), de sorte que le précédent se nomme aujourd'hui « Altes Spital ».

Otto Brechbühl a profondément influencé le domaine hospitalier. Il a notamment été l'architecte (en 1926-29 avec Otto R. Salvisberg) du Loryspital et du « Bettenhochhaus » de l'hôpital de Lille à Berne (1961-73).



## 13. MAISON BILL

Jurastrasse 101

**1974, Fritz Haller, Solothurn; 1985/86, Remo Bill, Grenchen**

A proximité immédiate de l'Altes Spital (no 12) se dresse un bâtiment remarquable de 1970 signé à l'origine du célèbre architecte Fritz Haller. Cette construction en acier a



d'abord servi de pavillon d'exposition en Allemagne, puis de bureau avec showroom pour USM. Elle repose sur le principe modulaire « Mini » également à la base du fameux système de meubles USM de Fritz Haller.

L'architecte Remo Bill – ancien collaborateur du Bureau Haller –, voyant ce cube verre et acier mis en vente, l'a racheté en 1985, démonté et transporté en Suisse. Puis, ayant trouvé un terrain adéquat et moyennant les adaptations nécessaires, il en a fait sa propre maison d'habitation.

## 14. MAISON PLURIFAMILIALE

Kastelstrasse 78

**1967/68, Alfred Roth, Zurich**

Ce bâtiment de quatre étages avec attique, sis à la Kastelstrasse, est relativement discret. Il rappelle, par la clarté de ses lignes, son toit plat et sa couleur blanche, les bâtiments de l'époque moderne classique des années 1930. Un second bâtiment analogue était prévu à l'origine pour faire suite aux garages, mais il ne fut pas construit.



Intelligemment conçu, avec deux logements à chaque étage, l'un de 3, l'autre de 4 pièces, l'immeuble est signé de l'architecte Alfred Roth (1903-98), autrefois collaborateur de Le Corbusier et l'une des grandes personnalités de l'architecture suisse. Professeur à l'EPFZ, il a exercé, tant par son œuvre que par son enseignement, une influence notable sur l'évolution de l'architecture en Suisse. Il a collaboré à la réalisation des ensembles résidentiels Weissenhofsiedlung à Stuttgart et Neubühl à Zurich.

## 15. COLLÈGE KASTELSCHULHAUS

Kastelstrasse 90-96

**1955/56, Straumann & Blaser, Granges; assainissement : 1998, baderpartner SA, Soleure**

Dans les années 50, la construction d'écoles n'obéissait plus uniquement à des considérations pratiques et techniques. On voulait fournir aux enfants un environnement favorable à l'étude, aux locaux bien éclairés et en relation avec l'environnement extérieur. L'école Kastel témoigne exemplairement de cette nouvelle approche. Elle se répartit sur plusieurs bâtiments et s'inscrit harmonieusement dans la nature environnante. Particulièrement typiques du temps : les toits légèrement inclinés et la combinaison de différents matériaux de construction.

Deux ans après l'école Kastel, l'école Eichholz West (1960, architectes Rindlisbacher et Etter) fut inaugurée puis, quelques années plus tard, l'école Halden (no 21). Granges se dotait ainsi des moyens pour répondre adéquatement, dans le souci de la qualité, aux besoins croissants de locaux scolaires supplémentaires.



## 16. MAISON EN TERRASSES

Rebgasse 92

**1971, Hans Rudolf Bader, Soleure**

Dans les années 60 et 70, l'habitation densifiée mais individuelle représentait un thème de grande actualité pour tous ceux qui rêvaient de posséder leur propre maison malgré l'inflation des prix fonciers. Les architectes

recherchaient fébrilement des formules répondant à ce besoin. Différents projets prirent naissance dans ce contexte, dont celui, très nouveau, des maisons en terrasses.

Le versant sud du Jura se prête particulièrement à la construction de maisons en terrasses. Le lotissement de la Rebgasse profite très habilement de la topographie locale.

L'ouvrage de l'architecte Hans Rudolf Bader, avec ses logements à angle droit, s'intègre parfaitement dans les environs et assure une qualité de vie élevée à ses habitants grâce à un éclairage idéal et à des extérieurs privés généreux.



## 17. BÂTIMENT DES APPRENTIS ETA

Ölirain 12

**1919, Emil Altenburger (avant-projet), Jean-Ulysse Debély & Gustave Robert et Max Münch (exécution);**

**1948, Bureau d'ing. H. Salzmann, Soleure (agrandissement de la galerie)**

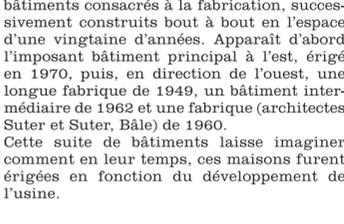


A partir de 1897, une véritable cité horlogère dans la ville prit forme sur l'aire délimitée par les rues Mühlestrasse, Schmelzistrasse, Schild-Hugi-Strasse (no 18) et Ölirain. Elle appartenait à la Fabrique de montres ASSA (Adolf Schild S.A.), fusionnée en 1978 avec l'ETA, et aujourd'hui partie du Swatch Group SA.

L'actuel bâtiment des apprentis de l'ETA (Ölirain 12) autrefois fabrique d'horlogerie, orné d'un vaste toit en croupe, évoque un château néo-classiciste. On aperçoit encore, de la cour intérieure vitrée, aux 2ème et 3ème étages, les anciennes galeries de l'atelier de découpage et de la production de remontoirs. La maison sert depuis 1980 de bâtiment pour les apprentis et de centre de formation ETA.

Hugi-Strasse par une rangée d'immeubles – un alignement strictement fonctionnel de bâtiments consacrés à la fabrication, successivement construits bout à bout en l'espace d'une vingtaine d'années. Apparaît d'abord l'imposant bâtiment principal à l'est, érigé en 1970, puis, en direction de l'ouest, une longue fabrique de 1949, un bâtiment intermédiaire de 1962 et une fabrique (architectes Suter et Suter, Bâle) de 1960.

Cette suite de bâtiments laisse imaginer comment en leur temps, ces maisons furent érigées en fonction du développement de l'usine.



## 18. USINE ETA SWATCH

Schild-Hugi-Strasse 30/32

1949, 1960, 1962, 1970

La vaste aire de l'ancienne fabrique d'horlogerie ASSA (no 17) est séparée de la Schild-



## 19. MAISON OUVRIÈRE FROHHEIM

Promenadenweg 9-17

1923/24, Otto Wyss (entrepreneur)



Le « Frohheim » est une maison ouvrière datant des années 1920, avec des logements simples et des jardins potagers sur le devant de l'immeuble. Ce bâtiment marquant était menacé de démolition et censé faire place à un ensemble résidentiel de luxe. Mais la coopérative d'habitation soleuroise WOGENO parvint, à la fin des années 80, à soustraire ce bâtiment historique à la spéculation et à le sauver avec ses 16 logements pour le bonheur des locataires de longue date.

travaux de rénovation ont été limités à l'essentiel ou réalisés en partie par les locataires eux-mêmes. Pour avoir sauvé le « Frohheim » de Grenchen, la WOGENO a reçu en 1993 le Prix Heimatschutz de Patrimoine suisse.

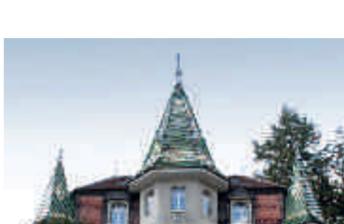
## 20. VILLA LAMBERT

Höhenweg 11

**1915/16, Otto Rudolf Stalder, Granges**

La villa de maîtres construite pour le fabricant de machines Seraphin Lambert se dresse dans un superbe parc en forme de terrasse planté d'arbres anciens. Avec sa tour centrale sur la façade principale, ses pignons d'angle et ses tuiles colorées, cette maison construite pour deux familles dans le style de l'historicisme tardif ressemble à un petit château.

Seraphin Lambert (1853-1924) avait collaboré de manière décisive au développement de l'industrie horlogère à Granges. Mécanicien de formation, il avait repris la firme du fabricant Niklaus Müller après son décès, et acquis, avec ses machines automatiques, une position de fournisseur important pour la fabrication de vis et l'industrie horlogère.



## 21. COLLÈGE DIT SCHULHAUS HALDEN

Allerheiligenstrasse 32

**1964-68, Hans Dietziker, Granges; assainissement : 2003-07, Erich Senn Architekten SA, Granges**

« L'architecte Hans Dietziker a trouvé une solution pour tirer un parti maximal du terrain existant et le mettre au service de l'école. Que la Schulhaus Halden, dans toute sa beauté, devienne pour nos adolescentes et adolescents un lieu d'étude assidue, mais aussi de formation de la sensibilité et de développement des qualités humaines ». Citation (traduite) d'un article paru avant l'inauguration du collège dans un encart joint au quotidien Grenchner Tagblatt.

Cette école en terrasses s'égraine sur six étages au flanc du Jura. Structure spéciale – formule rare dans le domaine de l'architecture scolaire – qui a permis à l'architecte Hans Dietziker de conférer une grande individualité à chaque local, à chaque classe et aux extérieurs de l'école. Les fresques, reliefs et installations valorisent le béton appa-

rent et en font une œuvre d'art globale. Les autorités avaient organisé un concours pour la rénovation de l'école. Cette démarche

plutôt inhabituelle pour de tels travaux a certainement contribué à maintenir la qualité de cette architecture.

## 22. HOME POUR ENFANTS BACHTELEN

Bachtelenstrasse

**1975-78, Roland Wälchli, Olten**

Le home Bachtelen accueille des enfants et adolescents de comportement difficile ou handicapés sur le plan du langage. Deux bâtiments de l'ancienne maison de cures Bachtelen, le bâtiment historique dit Girardhaus (1818) et la maison Breidenstein (1864), abritent la direction du home, l'administration et quelques groupes de pensionnaires. La salle des fêtes de la Girardhaus est particulièrement remarquable.

Huit pavillons d'habitation de construction modulaire (photo) et un bâtiment d'école avec salle de gymnastique et piscine couverte complètent l'installation depuis 1978.

L'architecte Roland Wälchli avait conçu les pavillons – très convaincants – conformément à la mission essentiellement pédagogique du home. Les zones de concentration ou de mouvement sont nettement séparées, et les bâtiments ordonnés de manière à éviter tout dérangement entre les groupes.



## 23. CHAPELLE ALLERHEILIGEN

Allerheiligenstrasse 214

**1682/83; restaurations en 1864, 1950-53, 2000**

Pour terminer notre promenade architecturale en ville de Granges, nous avons choisi de présenter la chapelle Allerheiligen, un lieu de pèlerinage très fréquenté aux XVIème et XVIIIème siècles particulièrement. Par la simplicité de sa forme et son toit en croupe continu couronné d'un clocheton très élevé, la chapelle se réfère extérieurement à la tra-

dition du gothique tardif. L'intérieur, par contre, surprend par un aménagement uniformément baroque répondant à l'esprit du temps : trois autels de forme et de teintes en harmonie, richement ornés de sculptures.

C'est dans la chapelle Allerheiligen de Grange, en 1864, qu'un tableau très dégradé ayant servi de planche d'échafaudage lors des travaux de rénovation a été trouvé. A l'examen, il s'est révélé être l'une des œuvres majeures du célèbre peintre de la Renaissance Hans Holbein le Jeune – chef-d'œuvre qu'on admire aujourd'hui au musée des beaux-arts de Soleure sous le nom de « Madonne de Soleure » !



## LE PRIX WAKKER

Patrimoine suisse attribue chaque année le Prix Wakker à une commune politique. Doté de 20000 francs, le prix a un impact surtout symbolique, puisque l'objectif est de mettre publiquement à l'honneur la qualité d'un travail exemplaire.

Le Prix Wakker a été décerné pour la première fois en 1972 à la suite du legs fait à Patrimoine suisse par l'homme d'affaires genevois Henri-Louis Wakker. D'autres legs ont permis à Patrimoine suisse de décerner ce prix jusqu'à aujourd'hui.

Le Prix Wakker distingue des communes qui peuvent se prévaloir de prestations de valeur particulière en matière de développement du site et de l'agglomération. Les communes de Stein am Rhein, Guard, Argen, etc. ont été mises à l'honneur dans les années 1970 du fait qu'à l'époque, la conservation des centres historiques n'allait pas de soi. Au centre de l'attention figurent aujourd'hui des communes qui poursuivent le développement soigneux de leur agglomération selon des critères contemporains – favorisent notamment la qualité architecturale des nouvelles constructions, réservent un traitement respectueux à la substance bâtie historique et se dotent d'un aménagement local actuel exemplaire.

Les lauréats de ces dernières années ont été en 2007 Auldorf (UR), 2006 Delémont (JU), 2005 les CFF (exception à l'occasion du centenaire de Patrimoine suisse), 2004 Bienne (BE) et 2003 Sursee (LU).

## BIBLIOGRAPHIE

**Roland Wälchli**, Impulse einer Region: Solothurner Architektur 1940-1980, Solothurn 2005

**Stadt Grenchen (Hrsg.)**, Planen, bauen, eine Stadt werden – Grenchen in den 50er Jahren, Grenchen 2004

**Rainer W. Walter**, Vom Heilbad zum Kinderheim Bachtelen, Grenchen 2004

**Kultur-Historisches Museum Grenchen (Hrsg.)**, Tripoli – wohnen und leben mit italienischen Tunnelbauern, Grenchen 2003

**Stefan Blank**, Die Kapelle Allerheiligen in Grenchen

**Schweizerische Kunstführer GSK**, Bern 2002

**Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte (Hrsg.)**, INSA: Inventar der neueren Schweizer Architektur, 1850-1920, Grenchen, Zürich 1990

**Museums-Gesellschaft Grenchen**, Webseite [www.museums-gesellschaft.ch](http://www.museums-gesellschaft.ch)

## PHOTOS

Christoph Wider, Soleure, sauf no 10, Ville de Granges

## ÉDITEUR

**Publication** : Patrimoine suisse, Case postale, 8032 Zurich T 044 254 57 00

[www.patrimoine-suisse.ch](http://www.patrimoine-suisse.ch)

Comptes pour les dons 800-2600-7

**En collaboration avec** : Solothurner Heimatschutz, Sekretariat Ravellenweg 12, 4702 Oensingen T 052 216 70 37, [www.heimatschutz-so.ch](http://www.heimatschutz-so.ch)

**Ville de Granges**

Direction des travaux publics (Baudirektion) Damstrasse 14, 2540 Granges T 032 654 67 67, [www.grenchen.ch](http://www.grenchen.ch)

**Remerciements particuliers à** : Claude Barbey et Jürg Vifian, Direction des travaux publics Ville de Granges,

Remo Bill, architecte et conseiller technique, Solothurner Heimatschutz, Granges

**Concept et texte** : Peter Egli, Patrimoine suisse

**Traduction** : Sophie Clerc, Berne

**Graphisme** : Fauxpas Grafik, Zurich

**Impression** : Impression couleurs Weber SA, Bienne

Zurich/Granges, 2008

## VISITES GUIDÉES :

L'Office du tourisme de Granges propose des visites guidées, thématiques et individuelles.

Renseignements et réservation :

**Grenchen Tourismus**

Kirchstrasse 10

Case postale 1137

2540 Granges

Tél.: 032 644 32 11

[www.grenchentourismus.ch](http://www.grenchentourismus.ch)

**RAIFERSEN**

KINDERHEIM

**BACHTELEN**

Herbildungsgottes Zentrum für Sprache und Verhalten

**THE SWATCH GROUP AG**

Flughafen Grenchen Airport

Ceci est la 22ème visite guidée de la série « Découvrir le patrimoine ».

D'autres publications paraissent régulièrement. Vous pouvez commander les dépliantés parus à ce jour sur notre site internet ([www.patrimoine-suisse.ch](http://www.patrimoine-suisse.ch)) ou par téléphone (044 254 57 00).